

- 3° Plus de la moitié de tout le personnel pénitentiaire a jusqu'à présent suivi des cours de formation à l'École de formation de Kingston. De plus, on a nommé des fonctionnaires stagiaires à toutes les institutions et une formation est donnée sur place à tous les nouveaux fonctionnaires.
- 4° Le traitement de tous les fonctionnaires a été relevé dans presque tous les cas d'au moins 100 p. 100 depuis le rapport de la Commission. Par exemple, le traitement maximum des gardiens est passé de \$1,500 en 1938 à \$3,600. La semaine de 40 heures a été adoptée en 1955.
- 5° Les méthodes de classement des détenus ont été revues et chaque institution compte maintenant au moins deux agents de classement qualifiés. Ils cotent chaque détenu d'après son dossier antérieur, ses habitudes sociales, ses aptitudes, ses succès scolaires et son passé en général, et font rapport à un comité de classement qui décide du traitement à donner au détenu et du travail à lui confier. Les agents de classement travaillent en étroite collaboration avec les fonctionnaires du Service national de placement et les sociétés d'aide aux prisonniers pour leur trouver un emploi et les aider à leur libération; les dirigeants de ces organismes visitent régulièrement les pénitenciers et entrent en contact avec les détenus.
- 6° Dans cinq institutions, des professeurs compétents et de plein temps enseignent la plupart des métiers de la construction; les cours durent neuf mois. L'équipement, les outils et les matériaux nécessaires à la formation de bons ouvriers sont fournis. Jusqu'à présent, moins de 20 p. 100 de ceux qui ont suivi ces cours ont récidivé.
- 7° Le nombre des instituteurs a plus que doublé depuis 1947, les bibliothèques ont été modernisées et les stocks de livres, de revues et de films éducatifs ont considérablement augmenté. Les cours par correspondance du ministère des Affaires des anciens combattants et des ministères provinciaux de l'Instruction publique sont fournis gratuitement à tous les prisonniers qui veulent les suivre.
- 8° Toutes les institutions ont un programme complet d'activités sportives pour occuper les loisirs des détenus: balle, ballon, hockey, boxe, etc.; les passe-temps sont permis dans les cellules. Un comité de rédaction publie la revue locale de chaque pénitencier.
- 9° Les infirmeries ont été rénovées et équipées de matériel moderne servant au diagnostic et aux traitements: appareils de radiologie, de chirurgie, etc.
- 10° Des psychiatres font maintenant partie du personnel de six pénitenciers; les autres consultent au besoin un psychiatre de l'extérieur. Une institution compte même un service de psychiatrie doté d'un personnel qualifié.
- 11° Après avoir étudié attentivement la situation des ateliers industriels des pénitenciers, on les a équipés à neuf: éclairage approprié, outils et machines neufs d'une valeur de plusieurs centaines de milliers de dollars. La valeur des produits industriels de ces ateliers est passée de \$409,278 en 1946-1947 à \$1,223,723 en 1955-1956.
- 12° La rémunération des prisonniers a été augmentée d'un taux fixe de 5c. par jour à une échelle de 12, 18 et 24 cents, selon la cote attribuée à chacun pour sa conduite, son ardeur au travail et ses progrès. Une partie de la rémunération est retenue jusqu'à la libération du prisonnier et le reste lui sert à acheter du tabac, des sucreries, des eaux gazeuses, des articles de toilette, etc. à la cantine.
- 13° L'avis de la Commission au sujet des organismes d'aide aux prisonniers a surtout trouvé suite dans la formation des sociétés John-Howard ou autres du même genre dans chaque province et dans plusieurs centres de certaines provinces; le gouvernement fédéral aide ces sociétés en leur accordant des subventions.
- 14° Le règlement des fonctionnaires a été révisé et porte qu'aucun ne peut être renvoyé avant d'avoir été entendu et il est saisi des motifs de son renvoi.
- 15° Toutes les cuisines ont été modernisées et équipées d'un appareillage répondant aux règles de l'art culinaire et de l'hygiène. Un fonctionnaire de l'administration centrale surveille et dirige le fonctionnement des cuisines.
- 16° Un diplômé en agriculture a été nommé surveillant des fermes et l'activité agricole s'est grandement développée. Toutes les institutions pénales, sauf celles de la Colombie-Britannique et de Collin's Bay, ont un troupeau laitier de race dont la production est abondante. La plus grande partie du porc, des œufs et des légumes consommés dans les pénitenciers proviennent de leur ferme. Deux institutions font la mise en conserve des fruits et légumes.